

梅 山



通 訊

秋季班第十週
2015年12月5日
學生版

<http://www.mhcs-nj.org/>

梅山緊急電話 908-458-MHCS (6427) (星期六 12:15 - 3:45PM)

校長：曾以德
編輯：劉捷文

xué xiào jì shì

學 校 紀 事

kuài kuài lè lè shàng xué píng píng ān ān huí jiā

快 快 樂 樂 上 學 平 平 安 安 回 家



Dolicious

美食節

Food Festival

xīng qī liù (12/5/15), 11:00am zài xué shēng

星 期 六 (12/5/15), 11:00am 在 學 生

cān tīng 。 bú yào wàng jì wǒ !

餐 廳 。 不 要 忘 記 我 ！



wén huà bān xiāo xī

文 化 班 消 息

xiào nèi kǎ lā OK bǐ sài

校 內 卡 拉 OK 比 賽

bǐ sài shí jiān 12/12/15 jǔ xíng

比 賽 時 間 : 12/12/15 舉 行



gǎn ēn jiē shì shí yī yuè de dì sì gè xīng qī sì
感 恩 節 是 十 一 月 的 第 四 個 星 期 四

gōng xǐ yǐ xià sān míng tóng xué ,

恭 喜 以 下 三 名 同 學 。

jì dé dào bàn gōng shì líng qǔ jiǎng pǐn wō !

記 得 到 辦 公 室 領 取 獎 品 喔 ！

dà jiǎ 徐 諾 亞

èr jiǎ 董 誠 庭

sì jiǎ 陳 愛 凌

yǒu jiǎng zhēng dá

有 獎 徵 答

nián jí jiāng jié shù , wǒ men lái cāi mí ba !

2015 年 即 將 結 束 , 我 們 來 猜 謎 吧 ！

sān bǎi duō jiàn yī fú , jiàn jiàn chuān zài shēn shàng ;

三 百 多 件 衣 服 , 件 件 穿 在 身 上 ；

yì tiān tuō xià yí jiàn , yì nián cái néng tuō wán

一 天 脫 下 一 件 , 一 年 才 能 脫 完 。

1. 蠟 燭 (candle)

2. 日 曆 (calendar)

bǎ nǐ de dá àn xiě zài zhǐ shàng , tóu

把 你 的 答 案 寫 在 紙 上 , 投

rù bàn gōng shì wài de yǒu jiǎng zhēng dá xiāng , nǐ

入 辦 公 室 外 的 有 獎 徵 答 箱 , 你

jiù yǒu jī huì dé dào xiǎo lǐ wù wō !

就 有 機 會 得 到 小 禮 物 喔 ！

梅山 UnitedWay代號: 028297-MHCS, 通訊地址: P. O. Box 4322, Warren, NJ 07059

請捐贈您最珍貴的資產給學校— 您的時間。請與校長聯絡: Principal@mhcs-nj.org

梅 山



通 訊

秋季班第十週
2015年12月5日
學生版

<http://www.mhcs-nj.org/>
梅山緊急電話 908-458-MHCS (6427) (星期六 12:15 - 3:45PM)

校長：曾以德
編輯：劉捷文

méi shān xiǎo huà jiā 梅山小畫家

méi shān wén huà kè sù miào zuò pǐn -
梅山文藝課素描作品
wàn shèng jiē nán guā
萬盛節南瓜
sì nián jí lín lì jié
四年級林立婕



xué shēng yuán dì 學生園地

xīn bǎn jǐng dǐ zhī wā
新版井底之蛙



wǔ nián jí zhèng xiǎng guī
五年級鄭享桂

dāng zhè zhī jǐng dǐ zhī wā tiào chū jǐng dǐ zhī hòu :
當這隻井底之蛙跳出井底之後：
qīng wā hěn è , suǒ yǐ tā tiào qù yì jiā
青蛙很餓，所以牠跳去一家
dàn gāo diàn 。 tā kàn jiàn hěn duō dàn gāo , kě
蛋糕店。牠看見很多蛋糕，可
shì méi yǒu kàn jiàn chóng zǐ 。 suǒ yǐ tā qù qí
是沒有看見蟲子。所以牠去其
tā dì fāng zhǎo chóng zǐ chī 。
它地方找蟲子吃。

tā kàn jiàn yì jiā cān guǎn 。 tā wén dào duō
牠看見一家餐館。牠聞到多
xiāng wèi , kě shì méi yǒu kàn jiàn chóng zǐ 。
香味，可是沒有看見蟲子。
qīng wā yòu qù dào yí gè gōng yuán , tā zhōng
青蛙又去到一個公園，牠終
yú kàn jiàn hěn duō hào chī de chóng zǐ 。
於看見很多好吃的蟲子。

當這隻井底之蛙跳出井底之後……

青蛙很餓我，所以他
跳去一家蛋糕店。他看
見很多蛋糕，可是沒
有看見蟲子。所以他去
其它地方找蟲子吃。
他看見一家餐館。他聞
到很多香味可是沒有看見蟲子。
青蛙又去到一個公園。
他終於看見很多好吃
的蟲子。

